

# Zmluva o poskytnutí služby č. VŠC-7/2012-4-VŠC

„Vnútorne upratovanie VŠC Dukla Banská Bystrica “  
uzatvorená podľa § 269 ods.2 Obchodného zákonníka  
(ďalej len „zmluva“)

## Článok I. Zmluvné strany

**1.1. Objednávateľ:** **Vojenské športové centrum DUKLA**  
**Banská Bystrica**  
Sídlo: Hutná 3, 974 01 Banská Bystrica  
V zastúpení štatutárneho zástupcu: Mgr. Robert Leitl – riaditeľ VŠC DUKLA  
IČO: 00800520  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000166408/8180  
Oprávnený rokovať vo veciach  
Zmluvných a technických: Ing. Vladimíra Weissová  
(ďalej len „objednávateľ“)  
Číslo telefónu: 0903568028

**1.2. Dodávateľ – obchodné meno:** **JM-KREATIV, s.r.o**  
Sídlo: P. Jilemnického 38, 962 12 Detva  
Zastúpený: Jana Strečková- konateľ spoločnosti  
Označenie registra: Oddiel : Sro,  
Číslo zápisu: Vložka číslo : 10066/S  
IČO: 36 634 450  
IČ DPH: SK202 193 5245  
Bankové spojenie: OTP banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 10130706/5200  
Oprávnený rokovať vo veciach  
technických: Jana Strečková  
Číslo telefónu: 0903549721  
Číslo faxu: 045 / 5459052  
(ďalej len „dodávateľ“)

1.3. Zmenu poverených osôb alebo rozsahu ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

## Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Zmluvné strany na základe verejného obstarávania sa dohodli na uzavretí zmluvy o poskytnutí služby pre realizáciu predmetu plnenia: „Vnútorne upratovanie budov vo VŠC DUKLA Banská Bystrica, Hutná 3, Banská Bystrica (ďalej len „VŠC“) v rozsahu a frekvenciách, tak ako je uvedené v prílohe č.1 k tejto zmluve.
- 2.2. Objednávateľ si vyhradzuje právo meniť v priebehu trvania zmluvy rozsah požadovaných prác v závislosti od prevádzkových potrieb za podmienok dohodnutých touto zmluvou.
- 2.3. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať službu vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

### Čl. III. Čas plnenia

3.1. Dodávateľ zrealizuje službu uvedenú v článku II. v termíne :

Termín zahájenia: **dňom účinnosti**  
Termín ukončenia: **31. decembra 2012**

3.2. Objednávateľ sa zaväzuje, že vykonanú službu prevezme a zaplatí za ňu dohodnutú cenu.

### Čl. IV. Cena

4.1. Cena za realizáciu predmetu zmluvy v rozsahu článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

4.2. V cene služby sú zahrnuté aj náklady na dopravu, naloženie, presuny, príslušné čistiace a pracovné prostriedky, toaletný papier, súvisiace s predmetom zmluvy v mieste plnenia, ktoré sú zabezpečované dodávateľom.

4.3. Cena za predmet zmluvy **mesačne** podľa čl.II je: **1.678,00 EUR bez DPH**  
**/slovom : Tisícšesťstosedemdesiatosem eur /**

4.4. Cenu je možné zmeniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny ( napr. zmeny cla, DPH). Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k zmluve o poskytnutí služby na základe súhlasu oboch zmluvných strán.

### Čl. V. Podmienky plnenia zmluvy

#### 5.1. Všeobecné podmienky

- 5.1.1. Dodávateľ sa zaväzuje, že pre objednávateľa zabezpečí vnútorné upratovanie budov VŠC podľa bodu 2.1. tejto zmluvy. Miestom plnenia predmetu zmluvy sú objekty v správe objednávateľa podľa prílohy č. 1.
- 5.1.2. Opakované, tj. dva a viac po sebe nedodržanie záväzku splniť predmet zmluvy v kvalite stanovenej objednávateľom, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 ods.2 Obchodného zákonníka).
- 5.1.3. Služby vykonané dodávateľom prevezme zamestnanec určený objednávateľom. (Ing. Vladimíra Weissová).

#### 5.2. Platobné podmienky

- 5.2.1. Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonávaná vždy na základe riadne vyhotovenej a doručenej faktúry formou bankového prevodného príkazu na základe daňového dokladu (faktúry) 1 – krát mesačne, ktorý dodávateľ doručí objednávateľovi do 7 dní od schválenia súpisu vykonaných prác. Fakturačné obdobie si zmluvné strany dohodli 1 mesiac. Za obdobie december 2012 bude fakturácia za celý mesiac vyhotovená do 20. decembra 2012.
- 5.2.2. Každý daňový doklad musí spĺňať náležitosti § 71 zákona č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 5.2.3. Objednávateľ uhradí faktúru do 30 dní odo dňa jej obdržania. Dňom úhrady sa pre účely tejto zmluvy rozumie dátum odpísanie fakturovanej sumy z účtu objednávateľa.
- 5.2.4. Dodávateľ k faktúre doloží súpisy vykonaných prác s uvedeným množstvom merných jednotiek a ich ocenenia, overené a potvrdené zodpovedným zamestnancom objednávateľa.

- 5.2.5. *Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť dodávateľovi bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje niektorú náležitosť podľa bodu 5.2.2. alebo má iné chyby v obsahu a vo vrátenej faktúre ich musí vyznačiť. Dodávateľ je povinný faktúru opraviť a vyhotoviť novú.*
- 5.2.6. *Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti faktúry, začne plynúť odo dňa doručenia objednávateľovi. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.*
- 5.2.7. *Sumu fakturovanú za práce, ktoré dodávateľ nevykonal alebo vykonal bez príkazu objednávateľa alebo rozdielne od dohodnutých zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú ináč.*
- 5.2.8. *Dodávateľ zašle daňový doklad (faktúru) k preplateniu na adresu:  
**Vojenské športové centrum DUKLA Banská Bystrica, Hutná 3, 974 01 Banská Bystrica***

### **5.3. Miesto a spôsob plnenia**

- 5.3.1. *Miestom plnenia predmetu zmluvy sú objekty uvedené v bode 5.1.1.*
- 5.3.2. *Objednávateľ umožní dodávateľovi vstup do všetkých priestorov určených pre poskytovanie služby a vytvorí mu podmienky pre plnenie predmetu zmluvy v rozsahu ustanovení tejto zmluvy.*

### **5.4. Zodpovednosť za vady, záruky a reklamácie**

- 5.4.1. *Dodávateľ zodpovedá za to, že predmet plnenia bude poskytnutý a dodaný podľa dohodnutých podmienok, termínov a v kvalite uvedených v tejto zmluve.*
- 5.4.2. *Dodávateľ zodpovedá za vady, ktoré vzniknú pri jeho plnení v zmysle ustanovení § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.*

### **5.5. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

- 5.5.1. *Ak je dodávateľ v omeškaní s poskytovaním služby uvedenej v čl. II tejto zmluvy, podľa dohodnutého termínu má objednávateľ právo fakturovať dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň omeškania.*
- 5.5.2. *V prípade omeškania s plnením peňažného záväzku objednávateľa má dodávateľ právo fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.*
- 5.5.3. *Zmluvné pokuty a úroky dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.*
- 5.5.4. *Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.*

### **5.6. Podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na zabezpečenie ochrany pred požiarmi**

*Na základe ustanovení § 18 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o BOZP“) a zákona NR SR č. 562/2005 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane pred požiarmi), z dôvodu určenia povinnosti vytvorenia podmienok na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov a v akom rozsahu sa podľa ustanovení tohto*

- článku zmluvy obe zmluvné strany dohodli na podmienkach na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na zabezpečenie ochrany pred požiarimi takto:
- 5.6.1. Miestom vstupu (vjazdu) je hlavný vchod do objektu; prístupové komunikácie na pracoviská sú vnútorné komunikácie vedúce od hlavného vchodu najbližším smerom k pracoviskám uvedeným v predmete tejto zmluvy.
  - 5.6.2. Pracovníci dodávateľa nesmú vykonávať práce a činnosti, ktoré nezodpovedajú ich zdravotnému stavu, schopnostiam a na ktoré nemajú oprávnenia alebo povolenia podľa osobitných predpisov.
  - 5.6.3. Vo všetkých budovách a priestoroch VŠC je pracovníkom dodávateľa zakázané fajčiť, zakladať oheň v priestoroch VŠC a požívať alkoholické nápoje alebo psychotropné a omamné látky a vstupovať do týchto priestorov pod ich vplyvom; fajčiť je povolené len vo vonkajších priestoroch na označených miestach vyhradených na fajčenie.
  - 5.6.4. Pracovníci dodávateľa sú povinní pri jazde vozidlom v priestoroch objektov VŠC dodržiavať platné pravidlá premávky na pozemných komunikáciách a súčasne dodržiavať pravidlá premávky podľa stanovených dopravných značiek a označení, najmä značiek na obmedzenie rýchlosti pri vedení motorových vozidiel.
  - 5.6.5. Pracovníci dodávateľa sú povinní pri svojom pohybe peším spôsobom používať v prvom rade chodníky, prípadne sa pohybovať po krajniciach komunikácií v priestoroch objektov VŠC.
  - 5.6.6. Pracovníci dodávateľa sú povinní pri vzniku požiaru, ktorý vznikne v priestoroch objektov VŠC alebo v jeho bezprostrednej blízkosti, vyhlásiť požiarne poplach, zabezpečiť záchranu ohrozených osôb, začať hasiť požiar dostupnými vhodnými prostriedkami na ochranu pred požiarimi, a zabezpečiť ohlásenie vzniku požiaru na ohlasovňu požiarov v jednotlivých objektoch.
  - 5.6.7. Dodávateľ zabezpečí pre svojich pracovníkov potrebné príslušné osobné ochranné pracovné prostriedky a zodpovedá za kontrolu ich používania nimi pri vykonávaní dohodnutých prác.
  - 5.6.8. Dodávateľ zabezpečí k vykonaniu dohodnutých prác vhodné druhy a počty prostriedkov na hasenie prípadného požiaru, ktorý vznikne jeho činnosťou, a oboznámi svojich pracovníkov s ich umiestnením, použitím a činnosťou pri vzniku požiaru.
  - 5.6.9. Pracovník dodávateľa je povinný bezodkladne oznámiť svojmu nadriadenému a osobe oprávnenej jednáť vo veciach technických za objednávateľa podľa tejto zmluvy vznik každého úrazu, ktorý utrpel, ak mu to dovoľuje jeho zdravotný stav, každého úrazu, ktorého bol svedkom, iného úrazu ako pracovného úrazu alebo smrti, ku ktorej nedošlo následkom pracovného úrazu, ak vznikli na pracovisku alebo v priestoroch objektov VŠC, nebezpečnej udalosti a bezprostrednej hrozby závažnej priemyselnej havárie a závažnej priemyselnej havárie.
  - 5.6.10. Prvá pomoc pri úraze alebo náhlom zhoršení zdravotného stavu sú pracovníci dodávateľa povinní si navzájom poskytnúť, ak bude potrebné lekárske ošetrovanie, toto oznámia na ohlasovňu požiarov v jednotlivých objektoch.
  - 5.6.11. Za zrozumiteľné a preukázateľné oboznámenie pracovníkov dodávateľa s príslušnými právnymi predpismi a ostatnými predpismi na zaistenie BOZP, so zásadami bezpečnej práce, zásadami ochrany zdravia pri práci, bezpečnými pracovnými postupmi, pravidlami o ochrane pred požiarimi a za overenie ich znalostí vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác v objektoch uvedených pod bodom 5.6.2. až 5.6.6. vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác zodpovedá dodávateľ.
  - 5.6.12. Za poskytnutie potrebných informácií zhotoviteľovi a za poučenie dodávateľa na zaistenie BOZP a zabezpečenie ochrany pred požiarimi vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác zo strany objednávateľa zodpovedá objednávateľ.
  - 5.6.13. Dodávateľ považuje údaje uvedené pod bodom 5.6.1. až 5.6.7. a 5.6.10. tohto článku za preukázateľné oboznámenie a informovanie a za poučenie dodávateľa a každého jeho pracovníka zo strany objednávateľa na zaistenie BOZP a ochrany pred požiarimi vzhľadom na vykonanie dohodnutých prác.

- 5.6.14. *Za oboznámenie a informovanie pracovníkov dodávateľa s právnymi predpismi a ostatnými predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarimi, ktoré sa vzťahujú na vykonávané pracovné činnosti dodávateľa, zodpovedá dodávateľ; o faktoroch a zdrojoch, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť alebo zdravie pracovníkov na pracovisku, a o prijatých opatreniach na zaistenie ich bezpečnosti a ochrany zdravia je týchto pracovníkov povinný oboznámiť a informovať dodávateľ.*
- 5.6.15. *Za pracovné úrazy zamestnancov dodávateľa vzniknuté v súvislosti s dohodnutými prácami preukázateľne spôsobené nedodržaním príslušných právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a nedodržaním podmienok na zaistenie BOZP a ochrany pred požiarimi podľa tohto článku zo strany dodávateľa zodpovedá dodávateľ.*
- 5.6.16. *Kontrolu dodržiavania bezpečnostných predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a kontrolu dodržiavania podmienok na zaistenie BOZP a na zaistenie ochrany pred požiarimi podľa tohto článku sú oprávnení vykonávať:*
- za zhotoviteľa - Jana Strečková
  - za objednávateľa - Ing. Vladimíra Weissová

## **5. 7. Zodpovednosť za škodu**

- 5.7.1. *Objednávateľ nezodpovedá za škody na majetku dodávateľa spôsobené pracovníkmi dodávateľa, ibaže by škoda vznikla v dôsledku zanedbania povinností objednávateľa.*
- 5.7.2. *Dodávateľ zodpovedá za škody na majetku objednávateľa a za škodu na zdraví zamestnancov objednávateľa, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých dodávateľ vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy alebo ich mohol predvídať.*

## **5. 8. Špecifické požiadavky**

- 5.8.1. *Objednávateľ sa pri plnení zmluvy zaväzuje:*
- *zabezpečiť vstup zamestnancov dodávateľa vrátane vozidiel do miesta plnenia zmluvy za účelom plnenia zmluvy,*
  - *včas a bez zbytočného odkladu informovať dodávateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.*
- 5.8.2. *Dodávateľ predloží pre potreby zabezpečenia vstupu do objektov pred zahájením prác objednávateľovi zoznam pracovníkov a motorových vozidiel, ktorý bude obsahovať čísla občianskych preukazov, mená a priezviská pracovníkov a bydlisko pracovníkov, typy a evidenčné čísla motorových vozidiel.*
- 5.8.3. *Dodávateľ sa zaväzuje, že jeho pracovníci budú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone požadovaných prác.*
- 5.8.4. *Na úhradu bude dodávateľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.*
- 5.8.5. *Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy.*
- 5.8.6. *Dodávateľ sa zaväzuje, že bude v plnom rozsahu rešpektovať uznesenie a opatrenia prijaté objednávateľom, pokiaľ tieto nebudú v rozpore s bezpečnosťou práce a obsahom tejto zmluvy.*
- 5.8.7. *V prípade zistenia nedostatkov a chýb pri poskytovaní služby je povinný dodávateľ vyrozumieť objednávateľa a navrhnúť spôsob riešenia.*
- 5.8.8. *Práva a povinnosti v tejto zmluve výslovne neupravené budú zmluvnými stranami riešené v zmysle Obchodného zákonníka a predpisov s ním súvisiacimi a platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.*

## 5. 9. Platnosť zmluvy

- 5.9.1. Zmluva nadobúda platnosť podpísaním oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po zverejnení v centrálnom registri zmlúv ÚV SR. Táto zmluva sa povinne zverejňuje a zmluvné strany súhlasia so zverejnením.
- 5.9.2. Odstúpiť od zmluvy je možné v týchto prípadoch :
- v prípade podstatného porušenia ustanovení zmluvy,
  - v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.
- 5.9.3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu vypovedať bez udania dôvodu písomne s 1-mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť dňom, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## Článok VI. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len písomne formou dodatkov potvrdením a podpísaním oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
- 6.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že urobili tento právny úkon slobodne, bez nátlaku a ako prejav súhlasu s celým obsahom zmluvy ju podpísali.
- 6.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1, a oprávnenie dodávateľa podnikateľ.
- 6.4. Zmluva je vyhotovená v dvoch výtlačkoch, z ktorých jeden obdrží zhotoviteľ a jeden výtlačok obdrží objednávateľ.
- 6.5. Odberateľ sa zaväzuje neuzatvoriť pracovný pomer so zamestnancom dodávateľa po ukončení zmluvy s dodávateľom.

V Banskej Bystrici, dňa: 9.1.2012

V Banskej Bystrici, dňa: 9.1.2012

Za objednávateľa:  
Mgr. Robert Leitl  
riaditeľ VŠC DUKLA Banská Bystrica



Za zhotoviteľa:  
Jana Strečková  
konateľ spoločnosti

**JM-KREATIV, S.R.O.**  
P. Jilemnického 38, 962 12 Detva  
Tel./ fax: 045/ 54 59 052  
0903 549 721  
IČO: 36 034 480 IČ DPH: SK 2021935245

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Jana Strečková".